

Premières Journées Luxembourgeoises – Arlon 15-16 mars 2018

Colloque ouvert à tous les intéressés

Humanisme régional entre Rhin, Meuse et Moselle (XV^e – XVI^e siècles)

Programme



Ancien Palais de Justice, Place Léopold au centre d'Arlon

Jeudi 15 mars 2018

14:00 h. Mots de bienvenue

Jean-Claude MULLER, président de l'Institut
Archéologique du Luxembourg, organisateur du
colloque

Charles-Ferdinand NOTHOMB, Ministre d'État,
Président de la Fondation J.-B. Nothomb

Présidence de séance : Philippe GREISCH, membre du Conseil de l'IAL
et ancien député provincial

14:15 - 15:00 h. **Jean-Marie YANTE** (Arlon - Louvain) : Des
Luxembourgeois au service du prince : la
constellation Busleyden

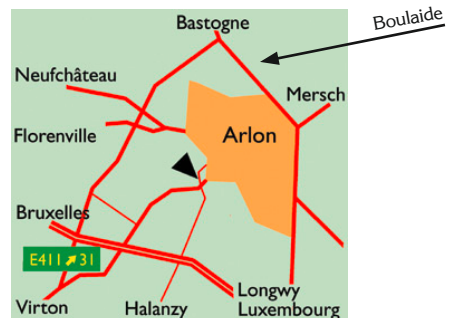
15:00 - 15:45 h. **Dirk SACRÉ** (Leuven) : Hieronymus Buslidius en
de Latijnse Muze

15:45 - 16:30 h. **Raf Van ROOY, Christophe GEUDENS &
Xander FEYS** (Leuven) : At the Cradle of Greek
Studies in the Low Countries. Their Dawn and
Immediate Impact in Louvain (ca. 1500–1550)

16:30 - 17:30 h. Visite guidée de l'exposition « Busleyden, Erasmus &
More – l'homme au coeur de la pensée » au Musée
Gaspar, par le commissaire **David COLLING**

19:30 - 20:30 h. Boulaide/Bauschleiden, maison communale :
conférence publique par **Jean-Claude MULLER**:
Les Busleyden de Boulaide : trois générations de
serviteurs de l'État et de l'Église, entre Luxembourg,
Arlon, Bruxelles, Louvain,
Malines et Besançon

suivie d'une **réception**
offerte par l'administration
communale de Boulaide,
lieu d'origine de la famille
Busleyden – paroles de
M. le bourgmestre René
DAUBENFELD



Ancien Palais de Justice, Place Léopold au centre d'Arlon

Vendredi 16 mars 2018

9:00 h. Vincent MAGNUS, bourgmestre d'Arlon : Paroles de bienvenue

Présidence de séance : Louis GOFFIN, membre du Conseil de l'IAL et de l'Académie luxembourgeoise

9:15 - 10:00 h. **Michael EMBACH** (Trier) : Der Klosterhumanist Johannes Trithemius (1462-1516) – Abt, Gelehrter, Bibliomane

10:00 - 10:30 h. pause-café

10:30 - 11:15 h. **Wilfried HESS** (Woerden): Petrus Mosellanus: *"I had a dream..."*

11:15 - 12:00 h. **Jan PAPY** (Leuven) : Nicolaus Vernulaeus : art oratoire et pédagogie humaniste à l'Université de Louvain

12:00 - 14:15 h. heure du déjeuner

Présidence de séance : David COLLING, conservateur du Musée Gaspar à Arlon

14:15 - 15:00 h. **Laurent NAAS** (Sélestat) : À la découverte d'un humaniste à travers sa correspondance : examen de la lettre du vice-chancelier d'Empire Matthias von Held à l'humaniste Beatus Rhenanus de Sélestat (14 septembre 1535)

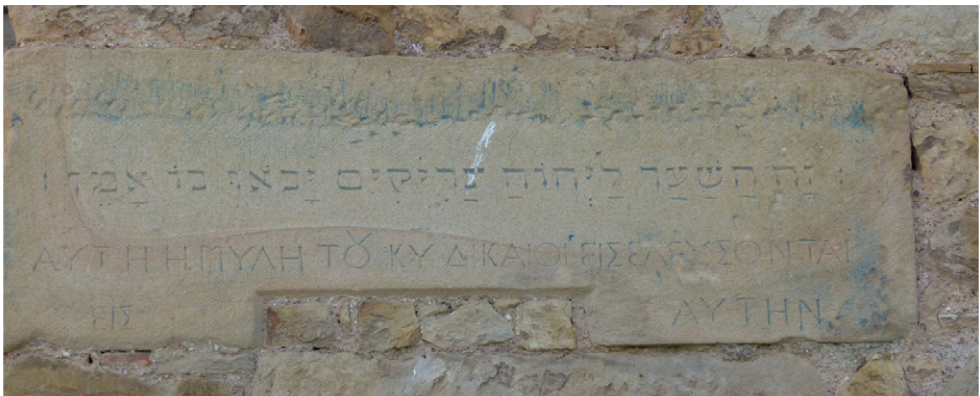
15:00 - 15:45 h. **Lydia KEILEN** (Luxembourg): De Corycius, de son entourage à Rome et surtout de l'oeuvre qui lui a été dédiée par ses amis-poètes

15:45 - 16:15 h. pause-café

16:15 - 17:00 h. **Severin KOSTER** (Saarbrücken): Matthias Agricius: Ein Blick auf seine Lyrik

17:00 - 17:45 h. **Peter WALTER** (Freiburg): Die Eröffnungsrede des Petrus Mosellanus zur Leipziger Disputation

17:45 - 18:00 h. **Jean-Claude MULLER** : Conclusions



Résumés des conférences dans l'ordre alphabétique des conférenciers

Michael EMBACH

Leitender Bibliotheksdirektor der Stadtbibliothek
und Professor an der Universität Trier

Weberbach 25 D-54290 Trier (Deutschland)

e-mail : Michael.Embach@trier.de

Der Klosterhumanist Johannes Trithemius (1462-1516) – Abt, Gelehrter, Bibliomane

Der rheinisch-moselländische Klosterhumanist Johannes Trithemius (1462-1516) hat als Abt der Klöster Sponheim (1482-1505) und Würzburg-St. Jakob (1505-1516) ein reiches humanistisches Wirken entfaltet. Im Zentrum seines literarischen Schaffens standen chronikalische Texte, Schriften zur Reform des Benediktinerordens, hagiographische Werke, literaturgeschichtliche Darstellungen sowie zwei Geheimschriften. Das Epistolarium des Trithemius bildet eine wichtige Fundgrube zum deutschen Humanismus am Vorabend der Reformation. Als Redner und Visitor der Bursfelder Kongregation war Trithemius eine wichtige Gestalt der benediktinischen Ordensreform an der Wende vom 15. zum 16. Jahrhundert.

Weltanschaulich gehört Trithemius zur Gruppe der reichstreuen, kaiserfreundlichen Intellektuellen, die sich immer wieder im direkten Umfeld Kaiser Maximilians bewegten und von diesem heftig umworben wurden. Das von Kaiser Maximilian unterstützte Bemühen, die Genalogie der Habsburger mit jener der Franken und Trojaner zu verbinden, führte allerdings zu regelrechten Fälschungen im Werk des Trithemius. In religiöser Hinsicht lassen sich bei Trithemius trotz der zahlreichen von ihm verfassten monastischen Reformschriften keinerlei vor- oder frühreformatorische Tendenzen nachweisen.

Als Humanist zeigt Trithemius eine große Aufgeschlossenheit gegenüber den alten Sprachen. Er selbst lässt sich von Konrad Celtis und Johannes Reuchlin im Griechischen und Hebräischen unterweisen. Eine Beschäftigung mit den paganen Autoren der Antike findet hingegen nicht oder nur sehr eingeschränkt statt. Die humanistischen Reformimpulse des gelehrten Abtes speisen sich stärker aus der Bibel und dem Schrifttum der Patristik als aus der antiken Literatur.

Von großer Bedeutung war die von Trithemius im Kloster Sponheim aufgebaute Bibliothek. Sie umfasste ca. 2.000 Bände, unter denen sich auch ca. 100 Werke in griechischer Sprache befunden haben sollen. Die Sponheimer Humanistenbibliothek entwickelte sich rasch zu einem wichtigen Zentrum des deutschen Humanismus und wurde von Geisteswissenschaftlern der

unterschiedlichsten Sparten immer wieder gerne aufgesucht. Bedauerlicherweise existiert kein Katalog der Sammlung, und von der unmittelbar nach dem Weggang des Trithemius aus Sponheim zerstreuten Bibliothek haben sich nur Restspuren erhalten.

Die Rezeptionsgeschichte des Johannes Trithemius erfuhr Einschränkungen durch den Vorwurf der Fälschung und der Nekromantie.

Zwei Schriften zum Dämonen- und Hexenglauben zeigen eine noch stark vom Mittelalter geprägte Sicht der Dinge. Trotz dieser Einschränkungen gilt Trithemius als der „wirkungsmächtigste Autor der vorreformatorischen Zeit“ (Klaus ARNOLD). Unabhängig davon liegt das Werk des großen Humanisten bislang nicht in einer historisch-kritischen Ausgabe vor.

Raf Van ROOY

raf.vanrooy@kuleuven.be

KU Leuven – Faculty of Arts: Comparative, Historical and Applied Linguistics
Blijde-Inkomststraat 21 - box 3308

B-3000 Leuven (België) e-mail : raf.vanrooy@kuleuven.be

Christophe GEUDENS

christophe.geudens@kuleuven.be

KU Leuven – Faculty of Arts: Latin Literature
Blijde-Inkomststraat 21 - box 3309

B-3000 Leuven (België) e-mail : christophe.geudens@kuleuven.be

Xander FEYS

KU Leuven – Faculty of Arts: Latin Literature

Blijde-Inkomststraat 21 - box 3309

B-3000 Leuven (België) e-mail : xander.feys@kuleuven.be

At the Cradle of Greek Studies in the Low Countries. Their Dawn and Immediate Impact in Louvain (ca. 1500–1550)

In the second half of the fifteenth century, the humanist interest in the Greek heritage reached the Low Countries, with pioneers like Rodolphus Agricola and Alexander Hegius. In the 1490s and 1500s, Louvain intellectuals went out of their way to get a grip of this 'lost' language. Byzantine emigrés provided some elementary lessons, whereas others tried to learn the language by themselves. However, not much is known about the beginnings of Greek studies in Louvain. In our contribution, we want to shed light on these early stages and sketch the development of Greek studies until about 1550, at which time they were firmly established. In doing so, we will pay attention to the history of printing Greek characters in our regions too. Our main goal is to draw an accurate picture of the origin of classical philology in modern-day Belgium, a long tradition harking back to the early sixteenth century.

Apart from a general outline, we will also assess the immediate impact of studying the Greek heritage on intellectual life in the Low Countries in general and Louvain in particular, since this Brabant city was the main centre of Greek studies in the early sixteenth-century Low Countries. We will do so by means of two case studies: the study of philosophy and the study of the Latin language and literature.

Until the foundation of the universities of Douai and Leiden in 1562 and 1575 respectively, the Louvain Arts Faculty was the foremost centre for the study of philosophy in the Low Countries. The cornerstone of the academic establishment, the arts curriculum centred on the study of logic, natural philosophy and metaphysics. From the foundation of the university in 1425 until the rise of Cartesian thought c. 1650, the entire arts course was underpinned by the *corpus Aristotelicum*, to the extent that the initiation to logic (etc.) was basically an initiation to Aristotelian logic (etc.). In the fifteenth and early sixteenth centuries, Aristotle was read in the Latin translations of late-ancient and medieval scholars such as Boethius and James of Venice, and interpreted with the aid of the commentaries by primarily Albert the Great, Thomas Aquinas and Giles of Rome, who were all three committed to ontological realism. The 1520s witnessed the emerging interest in both the Greek Aristotle and his late ancient Greek commentators, such as Alexander of Aphrodisias and Simplicius. The core of our discussion will thus focus on how this “Greek turn” remoulded philosophical discourse in early sixteenth-century Louvain.

In the second case study we take a closer look at how the study of Greek influenced the teaching of the Latin language and literature at the Louvain *Collegium Trilingue* (founded 1517). More specifically, we will analyse how the first professor of Latin, Hadrianus Barlandus (1486–1538), and the third professor, Petrus Nannius (1496/1500–1557), applied Greek sources in their respective commentaries on the fourth book of the *Aeneid* of Vergil. The following aspects will be discussed: the ‘origin’ of the Greek sources, their quantity, the reason why Greek authors were used, whether or not the original Greek text was printed alongside the commentary, and (if applicable) the Latin translation of those sources. All this will shed new light on our understanding of Early Modern Latin teaching, and especially on the role of the Greek language therein.

Wilfried HESS (Jonathan Swiftweg 9 NL - 3446 ZE Woerden (Nederland)
e-mail: w.hess@zonnet.nl)

Petrus Mosellanus: “*I had a dream...*”

Der amerikanische Bürgerrechtler Dr. Martin Luther King sprach in einer legendären Rede in Washington (USA) im Jahre 1964 über seine Visionen für die Zukunft. Gleichsam könnte man seinen berühmten Satz „*I have a dream...*“ auf den Humanisten Petrus Mosellanus und die Vergangenheit anwenden, denn Mosellanus setzte sich zeit seines Lebens mit großem Engagement und aus tiefer innerer Überzeugung unermüdlich für seine eigenen Träume ein. Beide Männer

wurden nicht alt genug, um die gänzliche oder teilweise Verwirklichung ihrer Träume noch selbst zu erleben.

Unter ärmlichen Verhältnissen wuchs Petrus Mosellanus Ende des 15. Jahrhunderts in Bruttig (damals Proteg / Ursprung seines kurzzeitigen Namens *Protegensis*) an der Mosel auf. Seine außerordentliche Begabung verband er mit einer bewundernswerten Selbstdisziplin bei all seinen Studien. Sie führten ihn zu verschiedenen Ausbildungsorten, wie Beilstein, Trier, Luxemburg, Limburg (B), Köln, Freiberg und Leipzig. An der Universität Leipzig erfuhr er den Höhepunkt seiner erstaunlichen Laufbahn. Sein größter Gönner, Herzog Georg „der Bärtige“ von Sachsen, war für Mosellanus von entscheidender Bedeutung. Durch ihn erlangte er die Professur in Griechisch an der Universität Leipzig (1517) als Nachfolger von Richard Crocus. Auf Ersuchen von Herzog Georg hielt er die Eröffnungsrede zur Leipziger Disputation (1519) zwischen Luther, Karlstadt und Eck. Von seiner Hand stammt die einzig erhalten gebliebenen Beschreibung von Martin Luther während der dreiwöchigen Disputation, der er selbst während des gesamten Verlaufs beiwohnte. In den Jahren 1520 und 1523 wurde er während zweier Sommersemester zum Rektor der Universität ernannt. Ebenfalls 1520 wurde er als erster humanistischer Professor in das Große Fürstenkollegium berufen.

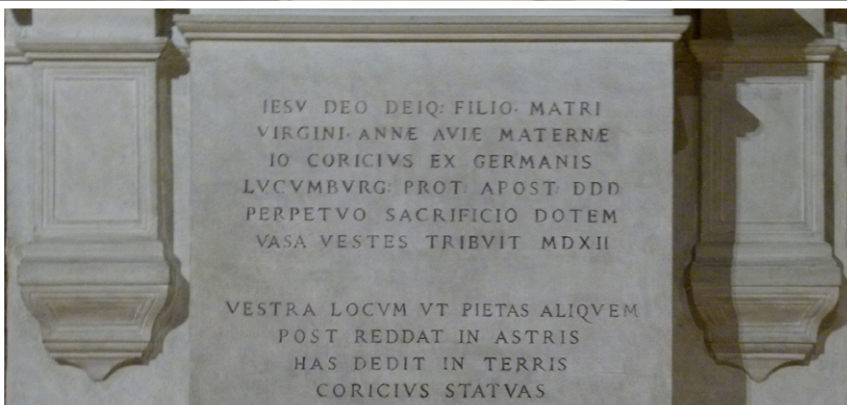
Viele Bücher, aufsehenerregende Reden, Veröffentlichungen, Übersetzungen klassischer Bücher aus dem Griechischen ins Latein und eine umfangreiche Korrespondenz zeugen von seinen außergewöhnlichen Fähigkeiten die von der geistigen Elite Europas der damaligen Zeit anerkannt und gelobt wurden. Er korrespondierte mit Erasmus von Rotterdam, Martin Luther, Philipp Melanchthon und vielen anderen geistigen Größen seiner Zeit. Seine humanistische Überzeugung und sein Tatendrang bescherten ihm auch Widersacher. Er starb 1524, 31 Jahre alt, an den Folgen der Pest in Leipzig wo er mit allen Ehren hinter dem Hochaltar der Nikolaikirche beigesetzt wurde. Leider wurde seine Grabstätte wegen umfangreicher Restaurationsarbeiten der Nikolaikirche 1794 entfernt. Es ist unbekannt wo seine sterblichen Überreste ihre letzte Ruhe gefunden haben. Seine Heimatgemeinde Bruttig-Fankel hat zum Gedenken an ihren großen Sohn eine Schule, eine Straße und einen Brunnen nach ihm benannt. Im Jahre 2024 jährt sich sein 500. Todestag.

Ausführliche Informationen sind zu finden unter: www.petrus-mosellanus.de

Lydia KEILEN (Professeure de latin à l'Athénée de Luxembourg;
e-mail: lydia.keilen@education.lu)

De Corycius, de son entourage à Rome et surtout de l'oeuvre qui lui a été dédiée par ses amis-poètes

C'est avant tout grâce aux *Coryciana*, un vaste recueil de quatre cents poèmes néo-latins publié en 1524, que l'on connaît aujourd'hui leur dédicataire Janus Corycius, curialiste et mécène, hôte pieux et bienfaiteur engagé.



Aussi bien des témoignages contemporains que les poèmes coryciens eux-mêmes nous ont laissé un portrait assez précis de cet homme « au cœur très pur », comme disait Érasme.

« Que désormais notre époque cesse de déplorer les mérites
Distingués de l'art, les talents féconds des hommes
Et désormais les siècles retournent, réparés, avec de nouveaux lustres.
L'ancienne vertu est de retour, de retour les arts avec les mœurs,
Et les grands poètes, et cesse de les juger encore approuvés par tous.»

Par ce fervent éloge de ses contemporains, de leurs mérites et de leurs exploits, Aulo Orfeo Pellati (*Corycianum* 256) fait preuve d'un profond optimisme d'un renouveau, d'un rétablissement des anciennes valeurs qui, dès lors, ne sont plus considérées comme des modèles inaccessibles, mais deviennent des critères atteints par les hommes de la Renaissance.

Notre propos cherchera avant tout à tracer le portrait de Corycius, à évoquer son entourage professionnel et personnel dans la Rome du début du XVI^e siècle et à familiariser le public avec l'œuvre qui fut à l'origine des *Coryciana*: Sainte Anne Trinitaire, sculptée par Andrea Sansovino dans Sant'Agostino in Campo Marzio.

Severin KOSTER

(Saarbrücken)

Matthias Agricicus: Ein Blick auf seine Lyrik

Matthias Agricicus Witlichius, *vetus domus nostrae inquilinus*, wie der zisterziensische Chronist zur Geschichte des Klosters Himmerod in der Eifel schreibt, lebte von 1545 bis 1613 und gehört zu den sogenannten „kleineren Humanisten“ der Region. Er studierte in Trier und Köln und verblieb dann Zeit seines Lebens in der kurtrierischen Heimat, ohne seine zahlreichen Kontakte, so scheint es, darüber hinaus ausgedehnt zu haben.

Nur wenige, allerdings noch nicht gänzlich ausgewertete Daten seines Lebens, sind in seinen Schriften zu finden, Bezeugungen außerhalb dieser scheinen nicht so zuverlässig zu sein, wie sie den Anschein erwecken. So ist nirgendwo gesichert, daß er *poeta laureatus* war, obwohl man es ihm offenbar wegen seines beachtlichen, fast ausschließlich poetischen Werkes zugestanden hat. Seine erste und bedeutendste Edition legte er 1565 vor, der er den Titel „*Aurora*“ gab. Darin empfiehlt er der Jugend aufs eindringlichste die Morgenstunde als Zeit des Studiums und gleichzeitig als Lektüre sein zunächst in Prosa geschriebenes, dann poetisches Werk. Neben dieser pädagogisch-didaktischen Schrift verfaßte er theologisch- hagiographische, historisch-politische und weitere Stücke vermischten Inhalts, so daß sich ein durchaus beachtliches Spektrum seiner Arbeit ergibt. Sie umfaßte über zwanzig produktive

Jahre seines Lebens. Agricius Bemühungen zielten nicht auf tiefer gehende Studien, sondern auf die Vermittlung der zeitgemäßen Bildung und zwar in eleganter und attraktiver poetischer Form. Sie bestand aus den klassischen Versmaßen des Hexameters und der Elegie. Aber auch horazische Lyrik hat Agricius, allerdings sparsam, als demonstratives Zeugnis seiner Kunstfertigkeit in sein Werk eingebunden. Zwei Beispiele dieser Lyrik zieren sein Erstlingswerk. Sie sind in der sapphischen Strophe verfaßt, der nach der alkäischen beliebtesten Form des Horaz, und bilden den Gegenstand des Vortrags.

Jean-Claude MULLER

Premier Conseiller de gouvernement auprès du Premier Ministre à Luxembourg ;
Président de l'Institut Archéologique du Luxembourg à Arlon

12, allée des Tilleuls B.P. 13 L-8501 Redange-sur-Attert (Luxembourg)

e-mail: j-c.muller@ial.be; jean-claude.muller@me.etat.lu

Les Busleyden de Boulaide : trois générations de serviteurs de l'État et de l'Église, entre Luxembourg, Arlon, Bruxelles, Louvain, Malines et Besançon

Partant d'une analyse généalogique et héraldique des monuments et oeuvres d'art laissés par les membres de quatre générations de la famille Busleyden, la présentation mettra notamment en exergue des œuvres d'art en rapport avec Jérôme de Busleyden, le Fondateur du collège des Trois Langues, son frère François de Busleyden, l'archevêque de Besançon, leur frère Valérien de Busleyden et leurs descendants collatéraux Gilles III et IV, bourgmestres de Bruxelles représentés sur les tableaux du serment à l'arbalète.

Seront discutées aussi les relations de mécénat des membres de la famille Busleyden avec leur présumé village d'origine, Boulaide – 2 villageois peuvent profiter d'une bourse au Collège des Trois Langues – et les cités d'Arlon, de Luxembourg et notamment Malines.

Les notes archivistiques laissées feu l'archiviste d'Arlon Marcel Bourguignon ont été consultées pour dresser un bilan du nombre impressionnant d'actes laissés par les différents membres de cette famille luxembourgeoise à l'ascension fulgurante dans la période finissante bourguignonne et au début du règne des Habsbourg d'Espagne.

Laurent NAAS

Responsable scientifique de la Bibliothèque Humaniste

9, Place d'Armes B.P. 40 188 F-67604 Sélestat (France)

e-mail : laurent.naas@ville-selestat.fr

À la découverte d'un humaniste à travers sa correspondance : examen de la lettre du vice-chancelier d'Empire Matthias von Held à l'humaniste Beatus Rhenanus de Sélestat (14 septembre 1535)

La Bibliothèque Humaniste de Sélestat est connue à travers l'Europe pour la richesse de ses collections précieuses, reliques de l'âge d'or culturel et intellectuel que connut cette cité alsacienne aux XV^e et XVI^e siècles. Ville libre d'Empire bénéficiant d'une prospérité alimentée par ses corporations, cette cité peut à juste titre être considérée comme un haut lieu de l'humanisme rhénan, notamment grâce à son école latine qui devint vite incontournable pour les jeunes gens désireux de préparer au mieux leur entrée à l'université. C'est dans ce contexte des plus favorables loué par Erasme de Rotterdam en 1515, lorsqu'il prononça son éloge de la ville de Sélestat et de ses savants, qu'il faut tout particulièrement resituer l'humaniste Beatus Rhenanus (1485-1547).

Ce philologue et historien, ami proche d'Erasme, donna d'ailleurs sa bibliothèque à sa ville natale, peu de temps avant sa mort, le 20 juillet 1547. Sa correspondance qui nous est ainsi parvenue constitue une mine de renseignements portant sur ses travaux littéraires et son réseau de relations au sein de la République des lettres. C'est cette dimension que nous allons aborder par le biais de la lettre que lui adressa le juriste, vice-chancelier d'Empire Matthias von Held, le 14 septembre 1535. Cet exposé constitue ainsi l'occasion de rappeler la contribution de la ville de Sélestat à l'essor de l'humanisme dans le Rhin supérieur, par l'entremise de Rhenanus et de son réseau de relations.

Jan PAPY (KU Leuven e-mail: jan.papy@kuleuven.be)

Nicolaus Vernulaeus : art oratoire et pédagogie humaniste à l'Université de Louvain

Alors que Nicolaus Vernulaeus (Robelmont, 1583-1649) fut un des poètes dramatiques néolatins les plus importants de son époque, il publia aussi des traités et des œuvres concernant l'art oratoire, la philosophie politique et morale, les antiquités de Rome.

Dans cette communication, nous analyserons ses collections de discours et ses exercices de rhétorique – organisés par lui pour ses étudiants à l'université de Louvain et publiés après. Plus particulièrement, nous discuterons son allocution aux étudiants louvanistes de 1635, dans laquelle il les exhorta à l'étude après qu'ils eurent défendu la ville de Louvain pendant le siège par les Français et les Hollandais.



Dirk SACRÉ

(KULeuven – *Seminarium Philologiae Humanisticae*)

Hieronymus Buslidius en de Latijnse Muze

De gedichten van Buslidius zijn relatief laat aan de oppervlakte gekomen. Henry de Vocht heeft ze voor het eerst ontsloten. Zijn oordeel over Buslidius' poëzie was gunstig. Hij verwees o.a. naar de lof vanwege Thomas More. Mijn eigen appreciatie was bij een eerste lectuur veeleer gemengd.

Zoveel decennia na het pionierswerk van Henry de Vocht loont het beslist de moeite de verzen van Buslidius opnieuw te bestuderen, en wel met de nodige onbevangenheid. Dat wil ik proberen te doen. Ik breng zijn productie in kaart en tracht ze in haar context te plaatsen. Wat betekende de beoefening van de Latijnse poëzie voor Buslidius? Aan welke genres waagde hij zich? Waar liet hij steken vallen, waar onderscheidde hij zich? Welk niveau haalde hij in vergelijking met zijn tijdgenoten? Dit brengt me tot de sociale functie van zijn poëzie en een genuanceerde inschatting die zijn verzen plaatst tegen de achtergrond van de vroeghumanistische poëzie in de Lage Landen.

Graag sta ik ook even stil bij het probleem van de overlevering van het manuscript. Aan de hand van tot dusverre onbekende brieven, die sluimeren in de Koninklijke Bibliotheek te Brussel, achterhaalde ik dat er in de zeventiende eeuw plannen waren om de poëzie van Buslidius uit te geven. Daarvan is uiteindelijk niets in huis gekomen. Die episode wil ik graag belichten.

Peter WALTER

Professor i.R., Universität Freiburg

Hammerschmiedstraße 1 D-79117 Freiburg-im-Breisgau

e-mail : peter.waltertheol.uni-freiburg.de

Die Eröffnungsrede des Petrus Mosellanus zur Leipziger Disputation

In der Reformationsgeschichtsschreibung wird die Eröffnungsrede zur Leipziger Disputation (1519), die der von der Mosel stammende und in Leipzig lehrende Humanist Petrus Mosellanus (1493–1524) gehalten hat, kaum zur Kenntnis genommen. Verständlicherweise stehen hier die Kontrahenten Johannes Eck von altgläubiger und Andreas Bodenstein von Karlstadt und Martin Luther von reformatorischer Seite, die bei dieser Gelegenheit die Klingen kreuzten, im Mittelpunkt des Interesses. Die Rede des Mosellanus, der im Geist des Erasmus von Rotterdam zu einem friedlichen Disput einlud, fand kein Echo. Auch wenn seine Anregung damals ungehört verhallte, lohnt die erneute Lektüre im Zeitalter ökumenischer Annäherung durchaus.

Jean-Marie YANTE

Professeur émérite de l'Université catholique de Louvain,

Président du Conseil d'Administration des Musées Gaumais à Virton

28, rue Seyler B-6700 Arlon (Belgique)

e-mail : jean-marie.yante@uclouvain.be

Des Luxembourgeois au service du prince : la constellation Busleyden

L'ascension sociale de la famille Busleyden, originaire de Boulaide (G.-D. de Luxembourg) et établie à Arlon au début du XVe siècle, est intimement liée à l'intégration du pays de Luxembourg-Chiny dans le complexe bourguignon (1443). Elle reflète le double recrutement dans la haute fonction administrative et financière : d'une part la nomination de membres de lignages à la fidélité éprouvée en provenance d'autres composantes de l'État bourguignon (Liévin d'Ypres, Wautrin de Bayon...), d'autre part le recours à des agents luxembourgeois issus d'une bourgeoisie d'affaires prête à servir le nouveau maître.

Les carrières des Busleyden et de leurs alliés (Hoecklin, Haltfast) révèlent de fructueux cumuls de fonctions locales, régionales et principautaires, d'aucunes servant de tremplin vers l'administration centrale des Pays-Bas. L'accès de Gilles II à la présidence de la Chambre des Comptes à Bruxelles, le rôle de son frère François, précepteur puis conseiller de Philippe le Beau, archevêque de Besançon promu à la pourpre cardinalice, et celui du troisième frère, Jérôme, conseiller et maître des requêtes au Conseil souverain de Malines, humaniste distingué, ami d'Érasme et de Thomas More, fondateur à Louvain du Collège des Trois Langues, illustrent l'extraordinaire réussite des bourgeois arlonais.



**Informations supplémentaires à l'adresse de l'Institut
Archéologique du Luxembourg :**

16, rue des Martyrs - B-6700 ARLON (Belgique)

tél : 0032 - 63 - 22 12 36

www.ial.be / secretariat@ial.be
bibliotheque@ial.be